



Број: 1-03-34900-34/17-28

Датум: 25.11.2019.

Београд

На основу чл. 8. став 1. тачка 2), 17, 22. и 64. став 7. Закона о електронским комуникацијама („Службени гласник РС“, бр. 44/10, 60/13-УС, 62/14 и 95/18 - др. закон), чл. 104. и 136. став 1. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“, бр. 18/16 и 95/18 - аутентично тумачење), чл. 12. став 1. тачка 2), 21. и 28. Статута Регулаторне агенције за електронске комуникације и поштанске услуге („Службени гласник РС“, бр. 125/14 и 30/16), а у вези са чл. 5. и 7. Правилника о минималном садржају, нивоу детаљности и начину објављивања стандардних понуда („Службени гласник РС“, број 36/19), у поступку спровођења решења о одређивању оператора са значајном тржишном снагом на велепродајном тржишту терминације позива у мобилној мрежи број: 1-03-34900-34/17-11 од 4.12.2018. године и праћења примене регулаторних обавеза одређених оператору са значајном тржишном снагом,

Регулаторна агенција за електронске комуникације и поштанске услуге доноси

РЕШЕЊЕ

I. Оператору **MUNDIO MOBILE d.o.o. Beograd-Novi Beograd**, Владимира Поповића 38-40, Београд-Нови Београд утврђује се минимални садржај Стандардне понуде за услугу терминације позива у мобилној мрежи (међуповезивање), и то на следећи начин:

1. Опште одредбе

1.1. Назив и адреса оператора

MUNDIO MOBILE d.o.o. Beograd-Novi Beograd
Владимира Поповића 38-40
11070 Београд-Нови Београд

1.2. Предмет Стандардне понуде за услугу терминације позива у мобилној мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o. Beograd-Novi Beograd

Стандардном понудом за услугу терминације позива у мобилној мрежи (међуповезивање) (у даљем тексту: Стандардна понуда) оператору MUNDIO MOBILE d.o.o. Beograd - Novi Beograd, Владимира Поповића 38-40, Београд-Нови Београд (у даљем тексту: MUNDIO MOBILE d.o.o.) утврђују се услови, цене, начин,

поступак и рокови под којима MUNDIO MOBILE d.o.o. пружа услугу међуповезивања операторима овлашћеним за пружање услуга јавне фиксне и/или мобилне комуникационе мреже у Републици Србији (у даљем тексту: Оператор).

1.3. Опис и врсте услуга

Стандардном понудом обухваћена је услуга терминирања позива у мрежу MUNDIO MOBILE d.o.o., који су генерисани од стране крајњих корисника Оператора.

1.4. Датум објављивања и почетак примене Стандардне понуде

Стандардна понуда објављена је 27.11.2019. године на интернет страници Регулаторне агенције за електронске комуникације и поштанске услуге (у даљем тексту: Агенција) и почиње да се примењује од 1. јануара 2020. године.

1.5. Услови под којима важи Стандардна понуда

Стандардна понуда важи према свим операторима који обављају делатност електронских комуникација посредством сопствене јавне комуникационе мреже и пружају услуге јавних фиксних и/или мобилних комуникационих мрежа у складу са Законом о електронским комуникацијама („Службени гласник РС“, бр. 44/10 , 60/13 - УС, 62/14 и 95/18 - др. закон, у даљем тексту: Закон) и подзаконским актима Агенције.

Стандардна понуда је основ за преговоре и закључење Уговора о међуповезивању (у даљем тексту: Уговор) јавне мобилне комуникационе мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. и јавних комуникационих мрежа Оператора, којим уговорне стране уређују услове међусобног повезивања, а у складу са Законом и подзаконским актима Агенције.

Уговором, поред услуга наведених у подтачки 1.3. Стандардне понуде, MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператори могу да договоре пружање и других додатних услуга.

Стандардна понуда важи до објављивања нове Стандардне понуде или измењене Стандардне понуде или стављања ван снаге ове стандардне понуде у складу са Законом и подзаконским актима Агенције.

1.6. Начин измене Стандардне понуде

Стандардна понуда је подложна изменама, у складу са технолошким изменама и променама на тржишту.

Измењена Стандардна понуда објављује се на интернет страници MUNDIO MOBILE d.o.o. и почиње да се примењује првог дана календарског месеца који следи након истека тридесет (30) дана од дана њеног објављивања.

1.7. Процедуре за подношење захтева, рокови за достављање одговора и поступак преговарања

Оператор који жели да користи услуге међуповезивања са мобилном мрежом MUNDIO MOBILE d.o.o. у обавези је да MUNDIO MOBILE d.o.o. упути захтев за међуповезивање у писаној форми на обрасцу прописаном у тачки 4. Прилози, односно у подтачки 4.5. Прилог 5 - Образац захтева за преговоре и отказивање услуге, који садржи следеће податке:

- основне податке о Оператору који тражи међуповезивање: назив, седиште, матични број, ПИБ, одговорно лице и др.;
- основне податке о јавној комуникационој мрежи Оператора и јавним комуникационим услугама које се пружају преко те мреже (предложене локације и техничке карактеристике електронских комуникационих уређаја и опреме, који ће се користити за међуповезивање, као и врсте јавних комуникационих услуга и др.);
- податке о издатој дозволи од стране Агенције или податке о регистрацији за обављање делатности пружања услуга електронских комуникација;
- захтеване услуге међуповезивања;
- предлог локација тачака за међуповезивање;
- сертификат о усклађености (Изјаву о усаглашености) телекомуникационих уређаја и опреме са одговарајућим техничким стандардима дефинисаним Законом, општим актима Агенције, стандардима и нормама ETSI, препорукама ITU-T, као и стандардима и нормама који се примењују у Европској унији;
- саобраћајне захтеве за период од најмање шест (6) месеци унапред, захтеване капацитете и линкове за међуповезивање и податке о особи за контакт (име и презиме, телефон, факс и мејл адресу).

Рок у којем ће MUNDIO MOBILE d.o.o. доставити одговор на захтев за међуповезивање по Стандардној понуди је тридесет (30) дана од дана пријема потпуног захтева.

Поступак преговарања о закључивању Уговора у складу са Стандардном понудом почиње од тренутка када Оператор достави потпуни захтев, који подразумева сву документацију наведену у овој тачки, на прописаном обрасцу наведеном у тачки 4. Прилози, односно у подтачки 4.5. Прилог 5 - Образац захтева за преговоре и отказивање услуге, након достављања одговора MUNDIO MOBILE d.o.o. на захтев и траје највише шездесет (60) дана од дана пријема потпуног захтева.

1.8. Услови под којима се може одбити захтев Оператора корисника да користи релевантне услуге

Уколико захтев Оператора за међуповезивање не садржи све податке из подтачке 1.7. Стандардне понуде или садржи непотпуне/нетачне податке, MUNDIO MOBILE d.o.o.

ће у року од тридесет (30) дана од дана пријема непотпуног захтева у писаној форми затражити од Оператора допуну захтева за међуповезивање.

MUNDIO MOBILE d.o.o. има право да одбије захтев за међуповезивање из следећих разлога:

- ако Оператор не допуни захтев за међуповезивање у року од петнаест (15) дана од дана пријема захтева MUNDIO MOBILE d.o.o. за допуном захтева за међуповезивање;
- ако међуповезивање није изводљиво из техничких и/или економских разлога и у том случају ће MUNDIO MOBILE d.o.o. детаљно образложити разлоге одбијања и понудити алтернативни предлог, уколико за то постоје техничке могућности;
- ако постоји основана сумња да се међуповезивање захтева у циљу злоупотреба права из Стандардне понуде и у том случају ће MUNDIO MOBILE d.o.o. детаљно образложити разлоге одбијања;
- ако Оператор не испуњава услове из Стандардне понуде или ако захтева услуге које нису предмет Стандардне понуде.

У случајевима да MUNDIO MOBILE d.o.o. одбије захтев за међуповезивање, о томе ће обавестити подносиоца захтева у писаној форми. Обавештење ће садржати и разлоге за одбијање.

1.9. Рок за закључење уговора

Уколико су испуњени сви услови из Стандардне понуде Уговор ће бити закључен у року од шездесет (60) дана од дана пријема потпуног захтева за међуповезивање.

1.10. Поступак измене уговора и разлози за измену цена

Након ступања на снагу Стандардне понуде, MUNDIO MOBILE d.o.o. ће у року од тридесет (30) дана ускладити постојеће уговоре о међуповезивању са одредбама Стандардне понуде.

У случају промене цена за услуге међуповезивања или других услова из Стандардне понуде, MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператор ће ускладити закључени Уговор са изменама Стандардне понуде у року од тридесет (30) дана од дана почетка примене измењене Стандардне понуде. Измена закљученог Уговора ће се обавити путем анекса постојећег Уговора или закључењем новог Уговора.

У случају измена цена и/или других услова из Стандардне понуде, нове одредбе ће се примењивати на Оператора по истеку рока од тридесет (30) дана од дана њиховог објављивања. У року од тридесет (30) дана од дана ступања на снагу измена Стандардне понуде из ове тачке, MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператор ће приступити усклађивању Уговора и исти потписати у наведеном року.

Разлози за измену цена из Стандардне понуде су технолошке новине, као и промене на тржишту.

1.11. Начин и рокови за подношење и решавање приговора

У случају да Оператор поднесе приговор на евентуално кршење уговорних одредби дефинисаних Стандардном понудом од стране MUNDIO MOBILE d.o.o., MUNDIO MOBILE d.o.o. ће о приговору Оператора одлучити у року од тридесет (30) дана од дана подношења приговора.

Оператор има право да поднесе приговор у року од петнаест (15) дана од тренутка када се десио случај на који се приговор односи.

Уколико MUNDIO MOBILE d.o.o. прихвати приговор Оператора, недостаци на које се приговор односи биће отклоњени у примереном року.

Уколико MUNDIO MOBILE d.o.o. одбије приговор Оператора, о томе ће га обавестити писаним путем уз образложење у наведеном року.

1.12. Одговорност обе стране, разграничење међусобних одговорности и начин накнаде штете

MUNDIO MOBILE d.o.o., са једне стране и Оператор, са друге стране, су у потпуности одговорни за закључивање и реализацију уговора са својим корисницима и другим операторима.

Уговорне стране нису одговорне за садржај података пренетих путем услуга међуповезивања. MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператор су одговорни за стварну штету једно према другом у складу са важећим прописима и не одговарају за губитак прихода или било какав вид посредне или последичне штете или нарушавање пословног угледа.

MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператор су у обавези да не наносе штету функционалности комуникационе мреже друге уговорне стране, да не угрожавају њен рад и не користе услуге за вршење било какве нелегалне радње.

Уговорне стране су дужне да се придржавају упутства и обавештења која долазе од представника друге уговорне стране.

Уколико до штетног догађаја дође услед намере или грубе непажње, као и вршењем незаконитих радњи или непридржавања упутстава и обавештења друге уговорне стране за правилно коришћење услуга, та уговорна страна је у обавези да другој уговорној страни надокнади целокупну насталу штету.

Штета, сметње или искључења у међуповезивању настале из разлога више силе неће се сматрати основом за захтев за накнаду тако настале штете.

1.13. Поверљивост информација и одредбе о пословној тајни

У случају закључења Уговора, уговорне стране су сагласне да се све информације, које је једна уговорна страна јасно визуелно означила као поверљиве у вези са закључивањем или извршењем Уговора, чувају као поверљиве за време трајања Уговора и у року од две (2) године након престанка важења Уговора.

Поверљива информација укључује, али се не ограничава на опрему, планове, цртеже, нацрте, распореде, студије, спецификације, техничке податке, базе података, било који облик софтвера, документацију, кореспонденцију између уговорних страна у погледу Уговора или друге пословне или техничке информације, које даје једна уговорна страна другој уговорној страни у вези с Уговором, током преговора и трајања Уговора. Такве информације ће се аутоматски сматрати поверљивим, осим када се другачије наведе писаним путем.

Уговорна страна може да открије информације друге уговорне стране из претходног става уз претходну писану сагласност друге уговорне стране или поступајући по налогу надлежног државног, судског или регулаторног органа у складу са законом, уз обавезу достављања писменог обавештења другој уговорној страни.

Овом изјавом даје се сагласност:

- да ће се поверљиве информације користити само у сврху извршавања обавеза из Уговора;
- да ће се чувати поверљивост таквих информација и да се неће откривати никоме осим:
 - својим запосленима који морају бити упознати с таквим информацијама у сврху спровођења Уговора;
 - заступницима, укључујући адвокате који су у законској обавези чувања пословне тајне;
 - поступајући по налогу надлежног државног, судског или регулаторног органа у складу са законом;
- да ће се поверљиве информације чувати од неовлашћеног коришћења или откривања користећи барем једнаку пажњу којом се чувају сопствене поверљиве информације. Ако поверљива информација треба да буде дата заступнику или консултанту треће стране, за такво поступање мора се добити писани пристанак друге уговорне стране, а заступник или консултант морају потписати уговор о чувању пословне тајне.

Уговорна страна може израдити копије поверљивих информација само у оној мери у којој је то потребно за извршавање уговорних обавеза. На све копије примењиваће се иста ограничења и заштита као на оригинале.

Уговорна страна ће вратити све поверљиве информације у материјалном облику које је примила од друге уговорне стране, укључујући и све копије које је израдила у року

од тридесет (30) дана након пријема писменог захтева или уништити све такве писане поверљиве информације ако добије такво упутство од друге уговорне стране, осим оних поверљивих информација које су јој потребне за извршавање уговорних обавеза. Ако било која од уговорних страна изгуби или неовлашћено открије поверљиве информације друге уговорне стране, о томе ће без одлагања извести другу уговорну страну, те ће предузети све потребне радње ради повраћаја изгубљених или неовлашћено откривених поверљивих информација.

Уговорна страна има право да захтева накнаду штете и да користи друга средства прописана законом у случају било које повреде одредби о поверљивости и чувању пословне тајне дефинисане у овом члану.

Уговорне стране су у обавези да поступају према подацима о личности у складу са законом којим се уређује заштита података о личности, као и другим позитивним прописима Републике Србије.

1.14. Начин решавања спорова

Све спорове у вези са Уговором уговорне стране ће настојати да реше мирним путем.

Уколико настали спор не буде решен мирним путем у року од шездесет (60) дана од дана почетка решавања спора мирним путем, свака уговорна страна има право да се обрати Агенцији са захтевом за посредовање у решавању спора.

Уколико настали спор не буде решен уз посредовање Агенције, у разумном року, уговорне стране се могу обратити надлежном суду у Београду. Уговорне стране задржавају право да се за решење спора обрате надлежном суду, као и током посредовања Агенције за решење спора.

1.15. Престанак пружања услуге

Уговор закључен на основу Стандардне понуде се може раскинути на основу споразумне одлуке уговорних страна. Споразум о раскиду мора бити сачињен у истој форми у којој је сачињен и Уговор.

MUNDIO MOBILE d.o.o. има право да привремено обустави пружање услуга међуповезивања, уз обавезу да претходно у писаној форми обавести другу уговорну страну о разлозима за обуставу услуге. Уколико и након истека рока од тридесет (30) дана друга уговорна страна не отклони разлоге наведене у обавештењу, MUNDIO MOBILE d.o.o. има право да једнострано раскине Уговор.

Повреде уговорних обавеза од стране друге уговорне стране које представљају разлог за обуставу/раскид Уговора су:

- уколико Оператор не изврши плаћање доспелог рачуна за било који износ за услуге међуповезивања које пружа MUNDIO MOBILE d.o.o., а на исти није поднео

рекламацију у складу са тачком 3. Комерцијални услови, односно подтачком 3.2.2. Наплата;

- уколико Оператор прекрши своје обавезе из Уговора и не престане са кршењем својих обавеза у року од тридесет (30) дана од дана пријема писаног захтева MUNDIO MOBILE d.o.o.;
- уколико Оператор не испуни обавезе у погледу инструмената обезбеђења плаћања у складу са тачком 3. Комерцијални услови, односно подтачком 3.2.3 Инструменти обезбеђења плаћања;
- уколико MUNDIO MOBILE d.o.o. утврди да друга уговорна страна злоупотребљава услугу међуповезивања и тиме наноси штету MUNDIO MOBILE d.o.o., његовим корисницима или трећим лицима;
- уколико је потребно предузети мере у циљу очувања интегритета и интероперабилности мобилне мреже MUNDIO MOBILE d.o.o., као и примене императивних мера надлежних државних органа.

У случају привременог или трајног прекида пружања услуга MUNDIO MOBILE d.o.o. у складу са претходним ставовима ове тачке, Оператор неће имати право на накнаду штете која је услед тога настала.

1.16. Права интелектуалне својине

Уколико Уговором није другачије утврђено, однос уговорних страна у вези са међусобним повезивањем нема утицаја на права интелектуалне својине било које уговорне стране.

Ниједна уговорна страна не стиче никакава права на патенте, ауторска права или било који други облик интелектуалне својине друге уговорне стране на основу Уговора, који се закључује на основу Стандардне понуде.

Ниједна уговорна страна неће имати право да користи заштитне знаке, ознаке услуга или трговинске називе или друга права на интелектуалну својину друге уговорне стране, нити да се на неки други начин позива на другу уговорну страну у било којим маркетиншким, промотивним или рекламним материјалима или делатностима, без претходне писане сагласности друге уговорне стране.

1.17. Значење коришћених појмова и скраћеница

Појмови и скраћенице који су употребљени у Стандардној понуди имају следеће значење:

- Јавна мобилна комуникациона мрежа је јавна комуникациона мрежа у којој терминалне тачке мреже нису на фиксним локацијама, а повезивање терминалних тачака мреже обавља се радио путем;
- *Jitter* је нежељена девијација од праве периодичности сигнала;

- DDF (енгл. *Digital Distribution Frame*) – дигитални разделник;
- Капацитет за међуповезивање је капацитет одређен за вод за интерконекцију на приступним тачкама;
- Вод за међуповезивање је вод реализован између приступне тачке мобилне мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. и приступне тачке мреже Оператора у циљу пружања услуга међуповезивања;
- ODF (енгл. *Optical Distribution Frame*) – оптички разделник;
- Оператор са ЗТС је оператор који има значајну тржишну снагу на тржишту и коме је решењем Агенције утврђена обавеза објављивања Стандардне понуде;
- Оператор је правно или физичко лице које обавља делатност електронских комуникација, уписано је у евиденцију оператора јавних комуникационих мрежа и услуга коју води Агенција по службеној дужности, пружа електронске комуникационе услуге и који поднесе захтев за међуповезивање са MUNDIO MOBILE d.o.o. на основу Стандардне понуде;
- Приступна тачка/тачка интерконекције је физички интерфејс унутар електронске комуникационе мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. на коју се могу прикључити водови за међуповезивање;
- Сигнализациони линк је линк који повезује сигнализационе тачке;
- Тачка разграничења је физичка тачка у којој су електронска комуникациона мрежа MUNDIO MOBILE d.o.o. и електронска комуникациона мрежа Оператора међусобно повезане и која представља тачку разграничења међусобне одговорности MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператора;
- Терминација позива је велепродајна услуга која се односи на прослеђивање позива на одређени број у мобилној мрежи коју MUNDIO MOBILE d.o.o. пружа Оператору;
- Уговор је уговор о међуповезивању закључен на основу Стандардне понуде између MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператора;
- Уговорна стране су MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператор.

2. Технички услови за услугу терминације позива

2.1. Подаци о мрежи и осталој инфраструктури који су неопходни за међуповезивање

2.1.1. Међуповезивање коришћењем TDM транспортних технологија

2.1.1.1. Архитектура међуповезивања

Повезивање мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. и мреже Оператора врши се у складу са важећим националним и међународним ETSI и ITU-R стандардима за телефонске мреже и повезивање одговарајуће корисничке опреме и опреме за електронске

комуникације уопште. Међуповезивање мреже Оператора и мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. могуће је на локацији на којој се налази приступна тачка утврђена у тачки 4. Прилози, односно подтачки 4.4 Списак и адресе приступних тачака за међуповезивање.

Међуповезивање се реализује повезивањем две приступне тачке, од којих се једна налази у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o., а друга у мрежи Оператора. Повезивање приступних тачака остварује се помоћу вода за међуповезивање. Тачка разграничења која се налази на воду за међуповезивање представља физичку тачку у којој су повезане обе телекомуникационе мреже и као таква представља границу између области одговорности MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператора који учествује у међуповезивању.

Сваки оператор је у потпуности одговоран за надзор приступних тачака у својој мрежи. Приступне тачке се реализују као скуп 2 Mbit/s G.703 интерфејса. У случају коришћења E1 (2 Mbit/s) интерфејса, тачка разграничења је смештена на DDF конекторима где се завршавају преносни системи. MUNDIO MOBILE d.o.o., такође, може осигурати STM1 (155 Mbit/s) интерфејс, а тачка разграничења је у наведеном случају смештена на оптичким конекторима на ODF-у. Међуповезивање између MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператора може бити реализовано путем везе између приступне тачке MUNDIO MOBILE d.o.o. и приступне тачке Оператора директно.

Сви успостављени водови између мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. и мреже Оператора чине мрежу водова међуповезивања, која може бити сигнализацијска или говорна, а која ће се дефинисати у Уговору. Успостављање мреже водова међуповезивања је предуслов за почетак пружања услуга међуповезивања.

2.1.1.2. Интерфејси, сигнализација и протоколи за различите типове повезивања

Електричне карактеристике 2048 kb/s интерфејса

Електричне карактеристике 2048 kbit/s вода за међуповезивање морају бити у складу са ИТУ-Т препоруком G.703. За повезивање опреме на систем преноса и DDF-а дефинише се симетрични кабл отпорности 120 Ohm-а. Заштитни омотач кабла треба да буде уземљен преко DDF-а. Максимално слабљење између опреме Оператора и опреме MUNDIO MOBILE d.o.o. не сме бити веће од 6 dB, мерено на 1024 kHz. Излазни *jitter* не сме прелазити 0.75 UI у радио-фреквенцијском опсегу 20 Hz - 100 kHz према препоруци ИТУ-Т G.921.

Сигнализација

У сврху остваривања међуповезивања, MUNDIO MOBILE d.o.o. ће Оператору на приступној тачки у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o. осигурати одговарајуће интерфејсе са имплементираним системом сигнализације број 7 (SS7).

Попис референтних норми за ITU-T сигнални систем број 7 (SS7) је наведен у овој тачки. За референтне норме које су данас на снази релевантне су само оне ревизије и додаци који су службено објављени и укључени као додаци или ревизије. За недатиране референтне норме узима се у обзир последња важећа верзија.

У мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o. имплементиран је систем сигнализације број 7 у складу са следећим документима:

- *Message Transfer Part (MTP)*, национална спецификација заснована на *ITU-T White Book of recommendations*, препоруке Q.701-0.709;
- *ISDN User Part (ISUP)*, национална спецификација заснована на *ITU-T White book of recommendations*, препоруке Q.730, Q.761-0764 и Q.850, као и *ETSI* препоруке *ETS 300 356 (Part 1 u Part 2)* и *ETS 300 360*;
- препоруке за повезивање преко међународних сигнализационих линкова - Q.767, ETS300 121, ETS 300 754-1, ETS 300 356, Q.763, Q.765, Q.850, 0.730-737;
- Елаборат о организацији мреже ITU-T система сигнализације No.7 у телекомуникационој мрежи Србије, новембар 1996.

Међуповезивање мрежа се врши коришћењем сигнализационе мреже са мрежним индикатором подешеним на nat0 (NI=NAT0).

Следеће ITU-T препоруке дефинишу техничке спецификације SS7 SCCP:

- *ITU-T* Препорука Q.711 (03/2001) - *Functional description of the signalling connection control part*;
- *ITU-T* Препорука Q.712 (07/1996) - *Definition and function of signalling connection control part messages*;
- *ITU-T* Препорука Q.713 (03/2001) - *signalling connection control part formats and codes*;
- *ITU-T* Препорука Q.714 (05/2001) - *Signalling connection control part procedures*;
- *ITU-T* Препорука Q.716 (03/1993) - *Signalling System No. 7 - Signalling connection control part (SCCP) performance*.

2.1.1.3. Синхронизација

Мреже морају бити синхронизоване у складу са *ITU-T* Препорукама G.811 и G.812.

2.1.1.4. Системи преноса

Да би се осигурала компатибилност са системима преноса у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o., системи преноса у мрежи Оператора морају да буду у складу са релевантним *ITU-T* препорукама:

- *ITU-T* Препорука G.703 (11/01): *Physical/electrical characteristics of hierarchical digital interfaces*;

- *ITU-T Препорука G.704 (10/98) Synchronous frame structures used at 1544, 6312, 2048, 8488 and 44736 kbps hierarchical levels;*
- *ITU-T Препорука G.707 (01/07): Network node interface for the synchronous digital hierarchy (SDH);*
- *ITU-T Препорука G.783 (03/06): Characteristics of synchronous digital hierarchy (SDH) equipment functional blocks;*
- *ITU-T Препорука G.784 (0799/99): Synchronous digital hierarchy (SDH) management;*
- *ITU-T Препорука G.803 (03/00 и Измена 1 06/05): Architecture of transport network based on the synchronous digital hierarchy (SDH);*
- *ITU-T Препорука G.810 (08/96 и Исправка 1 11/01): Definitions and terminology for synchronization networks;*
- *ITU-T Препорука G.811 (09/97): Timing Characteristics of primary reference clocks;*
- *ITU-T Препорука G.812 (06/04): Timing requirements of slave clocks suitable for use as node clocks in synchronization networks;*
- *ITU-T Препорука G.813 (03/03 и Исправка 1 06/05): Timing characteristics of SDH equipment slave clocks (SEC);*
- *ITU-T Препорука G.821 (12/02): Error performance of an international digital connection operating at a bit rate below the primary rate and forming part of an integrated Services Digital Network;*
- *ITU-T Препорука G.822 (11/88): Controlled slip rate objectives on an international digital connection;*
- *ITU-T Препорука G.823 (03/00): The control of jitter and wander within digital networks which are based on the 2048 kbps hierarchy;*
- *ITU-T Препорука G.826 (12/02): End-to-end error performance parameters and objectives for international, constant bit-rate digital paths and connections;*
- *ITU-T Препорука G.841 (10/98 и Исправка 1 08/02) - Types and characteristics of SDH network protection architectures;*
- *ITU-T Препорука 6.957 (03/06) - Optical interfaces for equipment and systems relating to synchronous digital hierarchy;*
- *ITU-T Препорука G.798 (1206/06) - Characteristics of optical transport network hierarchy equipment functional blocks;*
- *ITU-T Препорука G.114 (05/03) - One way transmission time;*
- *ITU-T Препорука K.27 (05/96) - Bonding configurations and earthing inside a telecommunication building;*
- *ITU-T Препорука K.35 (05/96) - Bonding Configurations and earthing at remote electronic sites;*
- *ITU-T Препорука K.40 (10/96) - Protection against LEMP in telecommunications centres;*
- *ITU-T Препорука K.20 (0703/03) - Resistibility of telecommunication equipment installed in a telecommunications centre to overvoltages and overcurrents;*

- *ITU-T* Препорука М 2110 (07/02) - *Bringing-into-service international multi- Operator paths, sections and transmission systems.*

2.1.2. Међуповезивање коришћењем IP транспортних технологија

2.1.2.1 Архитектура међуповезивања

Повезивање мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. и мреже Оператора врши се у складу са важећим националним и међународним ETSI и ITU-R стандардима за телефонске мреже и повезивање одговарајуће корисничке опреме и опреме за електронске комуникације уопште.

2.1.2.2 Интерфејси и SIP сигнализација

Интерфејси за међуповезивање

Интерфејси за међуповезивање могу бити електрични (*100Base-TX FastEthernet, 1000Base-TX GigaEthernet*) или оптички (*100Base-FX, 1000BaseSX/LX*). Ови интерфејси су и тачка разграничења. Ако се интерконекија реализује по *IP* протоколу, капацитети интерфејса могу бити 100Mb/s, 1000Mb/s или 10 Gb/s у зависности од договореног протока.

SIP сигнализација

Мрежа MUNDIO MOBILE d.o.o. подржава *SIP* сигнализацију дефинисану препоруком IETF RFC3261. Детаљне техничке спецификације укључујући и специфичности, уколико постоје, биће описане у конкретном Уговору. У мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o. имплементиран је систем сигнализације *SIP* у складу са следећим документима:

- *SIP* (RFC 3261);
- *SIP OPTIONS*, за проверу доступности и расположивости реегинг партнера;
- *DTMF* (RFC 4733);
- *Privacy header* (RFC 3323);
- *P-Asserted-Identity* (RFC 3325);
- *Diversion header* (RFC 5806) за *Call Deflection/Forwarding*;
- *SIP Session Timers* (RFC 4028);
- *INFO Method* (RFC 2976);
- *SIP Update Method* (RFC 3311) као алтернатива преферираном *Re-INVITE*;
- *An offer/answer model with SDP* (RFC 3264);
- *Provisional Responses in SIP* (RFC 3262);
- *Preconditions with Offer/Answer* (RFC 3312);
- *Reason header field for SIP* (RFC 3326);

-Размена *SDP* понуда и одговора (RFC 3261, RFC 3264 i RFC 4566). *SDP* информација је подржана једино у телу *INVITE*, *re-INVITE*, *ACK*, *200 OK* (*INVITE*, *re-INVITE*) и 18x (*INVITE*) порука.

2.1.2.3. Систем преноса

Повезивање мреже Оператора и мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. вршиће се преко система преноса Оператора. На страни MUNDIO MOBILE d.o.o. система преноса омогућује се повезивање на L2 или L3 слоју. Преко система преноса се успоставља L3 тј. *IP* конекција. Када корисник добије *IP* адресу остварује се *IP* конективност са одговарајућим *SIP* серверима.

2.1.3. Остали технички услови који су неопходни за међуповезивање

Опрема за системе преноса

Опрему система преноса која је потребна за реализацију међуповезивања до дефинисаних тачака разграничења планира, набавља и инсталира она страна која успоставља вод за међуповезивање. Сва опрема коју за потребе међуповезивања инсталира MUNDIO MOBILE d.o.o. у објекту на локацији Оператора остаје у власништву MUNDIO MOBILE d.o.o.

Такође, сва опрема коју за потребе међуповезивања инсталира Оператор у објекту на локацији MUNDIO MOBILE d.o.o. у случају колокације остаје у власништву Оператора.

Смештај опреме

Смештај опреме потребне за међуповезивање може бити на локацији Оператора или на локацији MUNDIO MOBILE d.o.o., у зависности од тога која уговорна страна успоставља вод за међуповезивање. Уговорна страна на чијој локацији се успоставља вод за међуповезивање је обавезна да омогући другој уговорној страни да на тој локацији изврши инсталацију опреме система преноса потребне за успостављање вода за међуповезивање, као и несметани приступ тој опреми и медијуму за пренос у циљу редовног одржавања, тестирања и отклањања сметњи.

Смештај опреме Оператора у објектима на локацији MUNDIO MOBILE d.o.o. (колокација)

На захтев Оператора, уколико постоје технички услови, MUNDIO MOBILE d.o.o. ће омогућити смештај опреме Оператора у објектима на локацији MUNDIO MOBILE d.o.o., а у сврху успостављања међуповезивања мреже Оператора и мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. Накнада трошкова коју би Оператор требало да плати MUNDIO MOBILE d.o.o. за смештај опреме биће регулисана Уговором о пружању услуга

колокације. Обавеза Оператора је да изврши инсталацију своје опреме и прикључи је на електроенергетску мрежу. За сваку нову локацију на којој ће се вршити смештај опреме Оператора за потребе међуповезивања закључиће се уговор о пружању услуге колокације између MUNDIO MOBILE d.o.o. и Оператора.

Услови за простор за смештај опреме и обезбеђење сигурности

Објекат на локацији у који се смешта опрема за потребе међуповезивања мора да испуњава одговарајуће услове за смештај потребне опреме, прикључење на телекомуникациону и електроенергетску мрежу, услове за несметан рад приликом инсталације и одржавања опреме, као и да задовољава прописане микроклиматске услове. Такође, објекат мора да испуњава услове сигурности ради спречавања неовлашћеног приступа опреми и медијуму за пренос.

Микроклиматски услови који треба да буду испуњени:

- најнижа температура ваздуха: 0°C;
- највиша температура ваздуха: 10°C;
- најнижа релативна влажност ваздуха: 5%;
- највиша релативна влажност ваздуха: 90%.

Објекат на локацији у који се смешта опрема за међуповезивање мора да буде опремљен системом за противпожарну заштиту, као и прописно обезбеђен од неовлашћеног приступа.

Услови за напајање и уземљење опреме

У простору у који се смешта опрема за међуповезивање потребно је обезбедити непрекидни извор напајања 230V AC, који ће се користити за инсталацију опреме и медијума за пренос, као и приликом одржавања и сервисирања опреме. Уколико је то могуће, може се обезбедити извор напајања -48V DC.

Крајња тачка одговорности за систем напајања између Оператора и MUNDIO MOBILE d.o.o. представља прикључак заштићен осигурачем, чије карактеристике ће бити дефинисане у Уговору.

У простору у који се смешта опрема за међуповезивање потребно је обезбедити прикључак за уземљење којим ће се уземљити опрема и DDF. Сваки оператор на својој локацији доказује квалитет уземљења атестом за уземљење, који је издат од стране надлежне институције.

Међуповезивање на локацији приступне тачке Оператора

При остваривању међуповезивања на локацији Оператора, целокупни вод за међуповезивање ће бити реализован у складу са договором уговорних страна под

условом да су задовољени одређени услови који су наведени у тачки 2. Технички услови за услугу терминације позива.

Тачка разграничења ће бити постављена на DDF конектору у објекту на локацији приступне тачке Оператора.

Међуповезивање на локацији приступне тачке MUNDIO MOBILE d.o.o.

При остваривању међуповезивања на локацији MUNDIO MOBILE d.o.o., целокупни вод за међуповезивање ће бити реализован у складу са договором уговорних страна под условом да су задовољени одређени услови који су наведени у тачки 2. Технички услови за услугу терминације позива.

Тачка разграничења ће бити постављена на DDF конектору у објекту на локацији приступне тачке MUNDIO MOBILE d.o.o.

Заштита живота и здравља људи

Стране ће бити одговорне за функционисање својих преносних капацитета и опреме и функционисање услуга у склопу свог система, те су дужне да предузму оправдане и нужне кораке у својим оперативним поступцима како би осигурале да систем:

- не угрожава сигурност и здравље запослених или крајњих корисника друге стране или трећих страна;
- не оштети, не омета и не узрокује пад квалитета у раду система друге стране или у систему треће стране.

2.2. Успостављање вода за међуповезивање

2.2.1. Одговорност за димензионисање, успостављање и коришћење водова за међуповезивање и одговарајуће накнаде

Оператор је, у складу са доле наведеним условима, одговоран за прогнозу, димензионисање и плаћање успостављања водова за међуповезивање, који се успостављају за потребе одвијања саобраћаја из/ка мрежи Оператора.

Уколико се неке од приступних тачака Оператора налазе на истој локацији на којој се налазе и приступне тачке MUNDIO MOBILE d.o.o. и уколико се за повезивање тих приступних тачака Оператора и приступних тачака MUNDIO MOBILE d.o.o. не ангажују системи преноса MUNDIO MOBILE d.o.o., изузетно, за такве случајеве се Оператору не наплаћује накнада за вод за међуповезивање.

Оператор који захтева међуповезивање своје мреже са мрежом MUNDIO MOBILE d.o.o. одговоран је за плаћање успостављања водова за међуповезивање, и то за следеће врсте саобраћаја:

- саобраћај који потиче из мреже Оператора и терминира у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o.;
- саобраћај који потиче из мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. и терминира у мрежи Оператора.

Што се тиче квалитета услуга терминирања позива MUNDIO MOBILE d.o.o. неће бити одговоран за неодговарајуће димензионисање водова за међуповезивање, за чије димензионисање је у потпуности одговоран Оператор.

Оператор се обавезује да ће водове за међуповезивање димензионисати за максималне губитке саобраћаја од 1% у току главног саобраћајног сата. Потребно је поштовати и друга конкретна правила за димензионисање водова за међуповезивање (или њихових делова) у случају да се користе за пренос посебне врсте саобраћаја (нпр. позиви према службама за хитне интервенције).

Уговором ће бити одређене висине накнада за успоставу и коришћење водова за међуповезивање. Међуповезивање може бити остварено преко сопствених система преноса које обезбеђују обе стране или коришћењем капацитета треће стране. Накнада за успоставу и коришћење ће бити заснована на тржишном принципу, а расподела трошкова за коришћење између уговорних страна ће се засновати према односу саобраћаја које уговорне стране шаљу у другу мрежу.

2.2.2. Успостављање водова за међуповезивање

Вод за међуповезивање мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. и мреже Оператора представља физичку везу између приступне тачке која се налази на локацији централе у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o. и приступне тачке која се налази на локацији централе у мрежи Оператора, а који служи за повезивање двеју мрежа. Вод за међуповезивање састоји се од одређеног броја 2 Mbit/s блокова (nxE1). Минимални почетни капацитет за међуповезивање за сваку приступну тачку је 1x2 Mbit/s. Минимално проширење капацитета за сваку приступну тачку је 2 Mbit/s.

2.3. Квалитет услуга

MUNDIO MOBILE d.o.o. ће обезбедити квалитет и сигурност одвијања саобраћаја оствареног путем међуповезивања. MUNDIO MOBILE d.o.o. ће уложити напор да се избегну проблеми загушења саобраћаја, али такви проблеми се ипак могу привремено појавити у одређеним тачкама електронске комуникационе мреже.

Уколико се код Оператора појави проблем загушења саобраћаја који се остварује путем међуповезивања и уколико Оператор након провере закључи да је узрок таквог загушења проистекао из разлога загушења у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o., може пријавити сметњу одговарајућој особи за контакт у MUNDIO MOBILE d.o.o. На

основу прецизних и детаљних информација које достави Оператор, MUNDIO MOBILE d.o.o. ће проверити да ли проблем загушења заиста постоји у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o. и обавестиће Оператора за које време се планира отклањање насталог проблема, а у складу са предвиђеном процедуром.

У случају да постоји могућност да нека конкретна ситуација привремено поремети одвијање саобраћаја у оквиру мреже MUNDIO MOBILE d.o.o., MUNDIO MOBILE d.o.o. ће бити приморан да примени класичне мере регулисања саобраћаја (*call gapping* - ограничење броја позива, итд.) у циљу ограничења утицаја те ситуације на квалитет услуге коју пружа својим корисницима, као и другим Операторима са којима је повезан. Ове мере регулисања саобраћаја примењиваће се и на саобраћај MUNDIO MOBILE d.o.o. и на саобраћај Оператора без дискриминације.

Уговорне стране ће обавестити једна другу о стратегијама за оперативно управљање саобраћајем ради заштите квалитета услуге и умањења краткорочних преоптерећења насталих због неправилности у одвијању саобраћаја или квара на комутационим системима и системима преноса. Планирани радови на системима, такође, неће утицати на расположивост мреже која се гарантује Оператору, тј. планирани прекиди о којима је друга уговорна страна благовремено обавештена писаним путем, а најкасније у року од три (3) дана пре почетка извођења планираних радова, неће се третирати као сметње.

3. Комерцијални услови

3.1. Цене за услуге међуповезивања

3.1.1. Услуга терминирања позива у мрежу MUNDIO MOBILE d.o.o.

Цена услуге терминације позива који потичу из мреже Оператора, а који су генерисани од стране крајњих корисника Оператора на територији Републике Србије и терминирају према крајњим корисницима у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o., износи 1,43 дин/мин.

Цена услуге терминације позива који потичу из међународних мрежа износи 0,28 евра/мин.

3.2. Начин обрачуна, наплате и инструменти обезбеђења плаћања

3.2.1. Обрачун

Уговорне стране региструју своје податке о полазном и долазном саобраћају. Подаци о саобраћају региструју се на свакој приступној тачки MUNDIO MOBILE d.o.o. и

свакој приступној тачки Оператора. Записи о успешним позивима (у даљем тексту: CDRs, енгл. *Call Details Records*) треба да садрже следеће податке:

- А - број;
- В - број;
- долазна рута;
- одлазна рута;
- датум успостављања везе;
- време почетка везе;
- трајање везе.

Регистровање података о саобраћају започиње сваког првог дана у месецу у 00:00 h, а завршава се сваког последњег дана у месецу у 24:00 h.

У случају губитка дела CDR-а или свих CDR-ова једне од уговорних страна, за обрачун ће се користити подаци које је регистровала друга уговорна страна.

Период обрачуна је један календарски месец, осим у случају када се:

- први обрачун врши за период од датума почетка пружања услуге интерконеције;
- последњи обрачун у случају када се престало са пружањем услуге у току месеца.

Обрачунавају се искључиво остварене везе, док се у случају наплате коришћења водова за међуповезивање обрачунава коришћење поједине 2 Mbit/s групе на свакој приступној тачки.

3.2.2. Наплата

Свака уговорна страна је обавезна да другој уговорној страни испостави рачун за своје услуге у складу са Уговором најкасније до пет (5) дана у текућем месецу за услуге међуповезивања обављене у току претходног календарског месеца.

Рачун треба да садржи све елементе прописане одредбама закона којим се уређује порез на додату вредност и подзаконским актима. Поред тога, рачун треба да садржи податке о врсти услуге, валути и бруто износу (у који је урачунат ПДВ). Сва плаћања се врше у динарима.

Оператор доставља рачун на следећу адресу:

MUNDIO MOBILE d.o.o.
Владимира Поповића 38-40
11070 Београд-Нови Београд

Обрачун се врши на основу података који су претходно усаглашени са другом уговорном страном.

У случају да се подаци друге уговорне стране разликују за више од 1% од укупног промета у обрачунском периоду за који се издаје рачун, уговорне стране ће

приступити провери регистрованих података. Процентуално одступање података уговорних страна израчунава се у складу са формулом:

$$O(\%) = (A/B)*100-100$$

у којој ознаке имају следеће значење:

O - одступање изражено у процентима;

A - укупан саобраћај који је измерио MUNDIO MOBILE d.o.o.;

B - укупан саобраћај који је измерио Оператор.

Поступак усаглашавања података дефинише се посебном процедуром коју су уговорне стране дужне да сачине у року од тридесет (30) дана од дана закључивања Уговора.

Уколико се подаци за одређене услуге међуповезивања не усагласе до рока за издавање рачуна, уговорне стране ће издати рачуне на основу података регистрованих на својим приступним тачкама.

Уколико по пријему рачуна једна од уговорних страна жели да уложи рекламацију на достављени рачун, неопходно је да исту поднесе у писаном облику у року од петнаест (15) дана од дана издавања рачуна. На уложену рекламацију, друга уговорна страна мора одговорити у писаној форми у року од пет (5) радних дана након пријема рекламације, у супротном, сматраће се да је рекламација оправдана.

Плаћање по рачуну врши се у року од двадесет (20) дана од датума издавања рачуна.

Уговорна страна која не измири доспело дуговање у предвиђеном року у обавези је да плати законске камате у складу са важећим прописима, осим у случају када се уложи рекламација на износ дуговања. Уколико је рекламација била неоправдана, обрачунаће се законска камата од дана доспећа.

3.2.3. Инструменти обезбеђења плаћања

MUNDIO MOBILE d.o.o. може да тражи да Оператор у моменту закључења Уговора достави MUNDIO MOBILE d.o.o. једно од следећих инструмената обезбеђења плаћања:

- депозит на „escrow“ рачуну код банке у Републици Србији;
- безусловну банкарску гаранцију издату од стране банке у Републици Србији са минималним роком од годину дана;
- бланко меницу са овлашћењем за коришћење;
- други инструмент обезбеђења плаћања уговорен између уговорних страна.

Трошкове издавања инструмента обезбеђења плаћања у потпуности сноси Оператор.

Износ инструмента обезбеђења плаћања утврђује се према процењеном износу рачуна за пружене, односно планиране услуге међуповезивања за период од шест (6) месеци.

У зависности од стварног обима саобраћаја оствареног путем услуге међуповезивања између уговорних страна, наведени износи могу бити ревидирани.

У случају да Оператор не подмири своја доспела и неспорна дуговања, примениће се поступак наплате у зависности од примењеног инструмента обезбеђења плаћања.

Оператор је у обавези да обезбеди важећи инструмент обезбеђења све време трајања Уговора. Уколико MUNDIO MOBILE d.o.o. искористи инструмент обезбеђења плаћања, Оператор је у обавези да у року од седам (7) дана достави нови инструмент обезбеђења плаћања.

3.3. Накнаде у случају неизвршења/кашњења испорука услуга

Свака уговорна страна у обавези је да надокнади штету која може настати другој уговорној страни као последица неизвршења уговорних обавеза, односно кашњења испорука услуга међуповезивања.

Уговорне стране се неће сматрати одговорним за неизвршење, односно кашњење у испуњењу својих обавеза из Уговора, као ни за било коју штету која је услед тога настала ако се докаже да је до неизвршења или кашњења испорука услуга дошло због узрока који је ван објективне контроле уговорних страна, односно деловања више силе.

Уговорна страна која је погођена наступањем догађаја више силе мора без одлагања, а најкасније у року од 24 часа, писаним путем обавестити другу уговорну страну и навести које од својих уговорних обавеза није у стању да изврши због догађаја више силе, као и процену рока током којег сматра да неће бити у могућности да извршава уговорне обавезе.

Свака уговорна страна одговорна је за штету која настане њеним корисницима.

4. Прилози

4.1. Прилог 1 - Образац изјаве о поверљивости

ИЗЈАВА О ПОВЕРЉИВОСТИ

Потписивањем Изјаве о поверљивости даје се сагласност да се у погледу достављених поверљивих информација од стране MUNDIO MOBILE d.o.o. чува тајност поверљивих информација и исте користе искључиво за потребе извршења Уговора о међуповезивању (у даљем тексту: Уговор).

Све информације које је једна уговорна страна јасно визуелно означила као поверљиве у вези са закључивањем или извршењем Уговора чувају се као поверљиве за време трајања Уговора и у року од две (2) године након престанка важења Уговора.

Поверљива информација укључује, али се не ограничава на опрему, планове, цртеже, нацрте, распореде, студије, спецификације, техничке податке, базе података, било који облик софтвера, документацију, кореспонденцију између уговорних страна у погледу Уговора или друге пословне или техничке информације, које даје једна уговорна страна другој уговорној страни у вези с Уговором, током преговора и трајања Уговора. Такве информације ће се аутоматски сматрати поверљивим, осим када се другачије наведе писаним путем.

Уговорна страна може да открије информације друге уговорне стране из претходног става уз претходну писану сагласност друге уговорне стране или поступајући по налогу надлежног државног, судског или регулаторног органа у складу са законом, уз обавезу достављања писменог обавештења другој уговорној страни.

Овом изјавом даје се сагласност:

- да ће се поверљиве информације користити само у сврху извршавања обавеза из Уговора;
- да ће се чувати поверљивост таквих информација и да се неће откривати никоме осим:
 - својим запосленима који морају бити упознати с таквим информацијама у сврху спровођења Уговора;
 - заступницима, укључујући адвокате који су у законској обавези чувања пословне тајне;
 - поступајући по налогу надлежног државног, судског или регулаторног органа у складу са законом;
- да ће се поверљиве информације чувати од неовлашћеног коришћења или откривања користећи барем једнаку пажњу којом се чувају сопствене поверљиве информације. Ако би поверљива информација требало да буде дата заступнику или консултанту треће стране, за такво поступање мора се добити писани пристанак друге уговорне стране, а заступник или консултант морају потписати уговор о чувању пословне тајне.

У случају да преговори у вези са коришћењем услуге буду прекинути или да престане коришћење услуге међуповезивања, обавезујемо се да ћемо MUNDIO MOBILE d.o.o. вратити све поверљиве информације, као и да ћемо све поверљиве информације чије враћање није могуће уништити и о томе доставити MUNDIO MOBILE d.o.o. потврду потписану од стране лица овлашћеног за заступање.

Потписивањем ове изјаве о поверљивости обавезујемо се да ћемо MUNDIO MOBILE d.o.o. у потпуности надокнадити све директне губитке, штете, трошкове, рекламације

или издатке настале по основу кршења услова из Изјаве о поверљивости од стране наших представника и/или запослених.

Ова изјава о поверљивости подлеже и тумачи се у складу са прописима Републике Србије, а сви евентуални спорови решаваће се пред надлежним судом у Београду.

Назив фирме: _____

Седиште фирме и адреса: _____

Матични број: _____

(потпис одговорног лица)

У _____, дана _____

4.2. Прилог 2 – Текст банкарске гаранције

На основу Уговора о гаранцији број _____ склопљеног дана _____ године између:

Назив банке, седиште и адреса, матични број, ПИБ (у даљем тексту: Банка)

И

Назив фирме, седиште и адреса, матични број, ПИБ (у даљем тексту: Налогодавац)

Банка издаје, у корист привредног друштва MUNDIO MOBILE d.o.o, са седиштем у Владимира Поповића 38-40, 11070 Београд - Нови Београд, матични број: 21182745, ПИБ: 109440031 (у даљем тексту: Корисник гаранције), следећу:

БАНКАРСКУ ГАРАНЦИЈУ БРОЈ _____

Налогодавац и Корисник гаранције су дана _____ године, склопили Уговор о међуповезивању (у даљем тексту: Уговор), којим се Корисник гаранције обавезује да ће Налогодавцу пружати услуге међуповезивања у мрежи MUNDIO MOBILE d.o.o.,

под условима и роковима утврђеним Уговором, а Налогодавац се, између осталог, обавезује да ће месечно, на основу издатих рачуна с роком доспећа од двадесет (20) дана од дана издавања рачуна, плаћати цену за услуге међуповезивања у складу са одредбама Уговора.

У складу са одредбама Уговора, Налогодавац је дужан да Кориснику гаранције доставити безусловну, неопозиву банкарску гаранцију на први писани позив без примедби или расправе, у износу од _____ динара, без потребе да Корисник гаранције доказује или износи разлоге за достављање позива за плаћање наведеног износа. Банка се овом неопозивом банкарском гаранцијом обавезује Кориснику гаранције да ће на први писани позив и без примедби или расправе платити сваки износ или износе који у укупној вредности не премашује:

_____ динара

(словима: _____ динара)

Ова неопозива банкарска гаранција на први позив и без примедби или расправе ступа на снагу на дан доношења, те важи до _____ године. Након истека овог рока престају све обавезе Банке према Кориснику гаранције, осим обавеза насталих позивом на плаћање који је достављен Банци пре истека наведеног рока важења банкарске гаранције.

У Београду, дана _____

За Банку

(потпис одговорног лица)

4.3. Прилог 3 - Контакт подаци

Захтеви за пружање информација у вези са Стандардном понудом за услугу терминације позива у мобилној мрежи (међуповезивање) јавне мобилне комуникационе мреже MUNDIO MOBILE d.o.o. достављају се на следећу контакт адресу:

MUNDIO MOBILE d.o.o.,
Владимира Поповића 38-40
11070 Београд-Нови Београд

4.4. Прилог 4 - Списак и адресе приступних тачака за међуповезивање

Међуповезивање на мрежу MUNDIO MOBILE d.o.o. могуће је преко тачке интерконекије:

Централ: Vip mobile DC Крагујевац
Адреса: Браће Николић бб, 34000 Крагујевац

4.5. Прилог 5 - Образац захтева за преговоре и отказивање услуге

4.5.1. Захтев за преговоре и отказивање услуге

Оператор који жели да користи услуге међуповезиварња са мобилном мрежом MUNDIO MOBILE d.o.o. је у обавези да оператору MUNDIO MOBILE d.o.o. упути захтев за међуповезивање у писменој форми, односно достави попуњену Табелу 2, која садржи основне податке о Оператору.

Табела 2 - Образац захтева за преговоре

ЗАХТЕВ ЗА ПРЕГОВОРЕ ЗА УСЛУГЕ МЕЂУПОВЕЗИВАЊА	
1. Основни подаци о оператору	
1.1 Назив:	
1.2 Седиште и адреса:	
1.3 Матични број:	
1.4 ПИБ:	
1.5 Законски заступник:	
2. Основни подаци о услугама које пружа Оператор	
2.1 Подаци о мрежи и услугама:	
2.2 Подаци о сертификату о усклађености:	
2.3 Подаци о издатој дозволи од стране Агенције или подаци о регистрацији за обављање делатности:	
3. Основни подаци о захтеваним услугама	

3.1 Подаци о захтеваним услугама међуповезивања:	
3.2 Предлог локација тачака за међуповезивање:	
3.3 Подаци о саобраћајним захтевима за период од најмање шест (6) месеци унапред:	
4. Контакт подаци	
4.1 Име и презиме контакт особе:	
4.2 Телефон:	
4.3 Имејл адреса:	

Рок у којем ће MUNDIO MOBILE d.o.o. доставити одговор на захтев за међуповезивање по Стандардној понуди је тридесет (30) дана од дана пријема потпуног захтева.

Поступак преговарања о закључивању Уговора о међуповезивању почиње од тренутка када Оператор достави потпуни захтев са комплетном траженом документацијом.

Поступак преговарања о закључивању Уговора о међуповезивању траје највише шездесет (60) дана од дана пријема потпуног захтева.

Образац подношења захтева за отказивање коришћења услуге међуповезивања приказан је у Табели 3.

Табела 3 - Образац захтева за отказивање услуге

ЗАХТЕВ ЗА ОТКАЗИВАЊЕ КОРИШЋЕЊА УСЛУГЕ МЕЂУПОВЕЗИВАЊА	
1. Основни подаци о оператору	
1.1 Назив:	
1.2 Седиште:	
1.3 Матични број:	
1.4 ПИБ:	
1.5 Законски заступник:	

2. Основни подаци о услугама које се отказују	
2.1 Подаци о услугама међуповезивања које се отказују:	
2.2 Број Уговора о међуповезивању	
2.3 Датум престанка коришћења услуга међуповезивања:	
2.4 Разлог отказивања коришћења услуга међуповезивања:	
2.5 Напомена:	

4.6. Прилог 6 - Образац захтева за отклањање квара/сметње

4.6.1. Захтев за отклањање квара/сметње

Оператор је у обавези да MUNDIO MOBILE d.o.o. пријави квар, односно сметњу од 0 до 24 часа без одлагања путем телефона, а одмах затим и писаним путем, односно имејлом користећи Образац захтева за отклањање квара/сметње (Табела 5), достављајући при том све битне информације неопходне за отклањање квара/сметње.

Образац захтева за пријаву квара/сметње, односно Табела 5 мора бити попуњена за сваки квар појединачно.

За званично време пријаве квара/сметње узима се датум и време када је једна уговорна страна пријавила квар/сметњу другој уговорној страни и мора бити потврђено од уговорне стране која је примила пријаву.

За званично време одјаве квара/сметње узима се датум и време када је квар/сметња отклоњена и које мора бити усаглашено и потврђено од стране обе уговорне стране.

Уговорне стране су у обавези да при отклањању квара/сметње пруже неопходну помоћ једна другој, те да трајање отклањања квара/сметње буде у разумно прихватљивом року.

У случају планираних радова (редовно одржавање комуникационе мреже и радови у вези са трајним отклањањем квара/сметње), уговорне стране су дужне да радове најаве најкасније три (3) дана пре почетка њиховог извођења.

Период у току дана у којем се врши извођење планираних радова је од 24:00 h до 06:00 h. Уколико извођење радова није могуће извршити у овом периоду, радови се

могу изводити у другом термину, уз претходну писану сагласност обе уговорне стране.

Контакт подаци за пријаву квара/сметње, односно за најаву планираних радова дати су у Табели 4.

Табела 4 - Контакт подаци за пријаву квара/сметње, односно за најаву планираних радова

Контакт:	MUNDIO MOBILE d.o.o.
Телефон:	+381 664 12345
Имејл адреса:	slobodan.stanisc@lycamobile.rs

Табела 5 - Образац захтева за пријаву квара/сметње и планираних радова

ОБРАЗАЦ ЗАХТЕВА ЗА ОТКЛАЊАЊЕ КВАРА/СМЕТЊЕ И ПЛАНИРАНИХ РАДОВА	
Квар/сметња:	
Планирани радови:	
Телефон:	
Имејл адреса:	
Захтев евидентиран под бројем:	
Време подношења захтева:	
Време и датум настајања квара/сметње:	
Предвиђено време трајања радова:	
Опис насталог квара/сметње:	
Мере за отклањање узрока квара/сметње (попуњава MUNDIO MOBILE d.o.o.):	
Време и датум отклањања квара/сметње:	

Одјављивање квара/сметње извршило лице (име и презиме):	
Квар одјављен на телефон:	
Имејл послат:	
Потпис:	

4.7. Прилог 7 - Образац за планирање капацитета међуповезивања

4.7.1. Планирање капацитета међуповезивања

4.7.1.1. Планирање капацитета

Свака уговорна страна је одговорна за планирање саобраћаја који ће се слати у мрежу друге уговорне стране, односно за планирање капацитета међуповезивања. Податке о планираним капацитетима које доставља Оператор, MUNDIO MOBILE d.o.o. ће чувати у тајности и биће коришћени само у сврху планирања капацитета мреже MUNDIO MOBILE d.o.o., односно за управљање саобраћајем у складу са Уговором о међуповезивању.

Уз захтев за започињање преговора о закључивању Уговора о међуповезивању, Оператор је у обавези да достави податке о планираним капацитетима међуповезивање за наредних шест (6) месеци. Након закључивања Уговора о међуповезивању, Оператор је дужан да достави план капацитета за наредних дванаест (12) месеци у форми како је приказано у Табели 6.

Табела 6 - Образац за планирање капацитета међуповезивања

Оператор који успоставља вод за међуповезивање	Релација на којој се успоставља вод за међуповезивање	Број водова за међуповезивање за период T+1Q	Датум реализације који захтева Оператор	Одобен датум реализације	Број водова за међуповезивање за период T+2Q	Датум реализације који захтева Оператор	Одобен датум реализације

Подаци се специфицирају за четири (4) календарска квартала који треба да буду усаглашени између говорних страна.

Уколико Оператор жели да изврши корекцију претходно усаглашеног плана капацитета, мора да достави писмени захтев MUNDIO MOBILE d.o.o. најмање три (3) месеца пре планиране успоставе капацитета за међуповезивање. Оператор нема право да мења план капацитета за првих шест (6) месеци након потписивања Уговора о међуповезивању. Техничка решења у складу са планом капацитета почињу да се припремају тек након потписивања Уговора о међуповезивању сагласно условима који су утврђени у Уговору о међуповезивању.

Успостављање сваке нове релације за потребе међуповезивања, као и проширење постојеће релације на основу захтева Оператора, биће предмет измена и/или допуна одговарајућег анекса Уговора о међуповезивању.

У случају да обим саобраћаја који потиче из мреже Оператора у главном саобраћајном сату буде већи од дозвољеног обима саобраћаја (вршно оптерећење у границама дозвољених губитака од 1%) у односу на планиране капацитете за потребе међуповезивања, за које је Оператор доставио податке MUNDIO MOBILE d.o.o. у складу са горе наведеном Табелом 6, MUNDIO MOBILE d.o.o. не може гарантовати квалитет услуга како је наведено у Стандардној понуди у тачки 2.2. Успостављање вода за међуповезивање, односно у тачки 2.2.1. Одговорност за димензионисање, успостављање и коришћење вода за међуповезивање и одговарајуће накнаде.

4.7.1.2. Наручивање капацитета за међуповезивање

Оператор је у обавези да у складу са планираним капацитетима и обимом саобраћаја који ће се реализовати на тим капацитетима, у писменој форми најкасније три (3) месеца пре одобреног рока за реализацију, достави MUNDIO MOBILE d.o.o. Захтев за успостављање вода за међуповезивање (у даљем тексту: Захтев) у писменој форми.

Захтев треба да садржи следеће податке:

- релацију на којој ће се успоставити вод за међуповезивање;
- количину капацитета;
- планирани датум реализације, контакт податке и датум од када је могуће извођење радова на локацији Оператора.

MUNDIO MOBILE d.o.o. ће у складу са техничким могућностима приступити реализацији Захтева, те успоставити наручене капацитете за међуповезивање најкасније три (3) месеца по пријему Захтева.

Уколико Оператор упути захтев MUNDIO MOBILE d.o.o. за успостављање капацитета за међуповезивање који нису били укључени у план капацитета, MUNDIO MOBILE d.o.o. ће размотрити такав захтев и уколико постоје техничке могућности извршити успостављање захтеваних капацитета за међуповезивање.

II. Стандардна понуда из става I. диспозитива овог решења примењује се почев од 1.1.2020. године.

III. Ово решење је коначно.

Образложење

Регулаторна агенција за електронске комуникације и поштанске услуге (у даљем тексту: Агенција) је на основу спроведене анализе veleпродајног тржишта терминације позива у мобилној мрежи, сагласно одредбама чл. 60. став 1. и 62. став 1. Закона о електронским комуникацијама („Службени гласник РС“, бр. 44/10, 60/13-УС, 62/14 и 95/18 - др. закон, у даљем тексту: Закон), утврдила непостојање делотворне конкуренције на релевантном тржишту и донела решење о одређивању оператора са значајном тржишном снагом на veleпродајном тржишту терминације позива у мобилној мрежи број: 1-03-3400-34/17-11 од 4.12.2018. године. Агенција је овим решењем одредила Предузеће за телекомуникације Телеком Србија акционарско друштво, Београд, Таковска 2, Београд, TELENOR D.O.O. BEOGRAD, Омладинских бригада 90, Београд, VIP MOBILE DOO BEOGRAD (NOVI BEOGRAD), Милутина Миланковића 1ж, Београд-Нови Београд, MUNDIO MOBILE d.o.o. Beograd-Noví Beograd, Владимира Поповића 38-40, Београд-Нови Београд (у даљем тексту: MUNDIO MOBILE d.o.o.) и GLOBALTEL d.o.o. Beograd, Макензијева 24, Београд-Врачар за операторе са значајном тржишном снагом на релевантном тржишту и одредила њихове обавезе, те, између осталих, и обавезу објављивања одређених података у форми стандардне понуде.

Агенција је дана 27.6.2019. године упутила оператору MUNDIO MOBILE d.o.o. захтев за достављање Стандардне понуде за услугу терминације позива у мобилној мрежи (међуповезивање) број: 1-03-3400-34/17-15, којим је од оператора MUNDIO MOBILE d.o.o. тражила да у законском року од шездесет (60) дана од дана пријема захтева Агенције сачини Стандардну понуду за услугу терминације позива у мобилној мрежи (међуповезивање) (у даљем тексту: Стандардна понуда) у складу са захтевом, објави је на својој интернет страници и истовремено достави Агенцији. Оператор MUNDIO MOBILE d.o.o. је наведени захтев примио дана 1.7.2019. године.

Имајући у виду да MUNDIO MOBILE d.o.o. није у законском року поступио у складу са захтевом Агенције, као и обавезом одређеном решењем Агенције број: 1-03-3400-34/17-11 од 4.12.2018. године, Агенција је дана 25.9.2019. године оператору MUNDIO MOBILE d.o.o. упутила допис са ургенцијом за достављање Стандардне понуде број: 1-03-3400-34/17-23, који је MUNDIO MOBILE d.o.o. примио дана 30.9.2019. године. Такође, оператор MUNDIO MOBILE d.o.o. није ни по истеку рока од осам (8) дана од дана пријема захтева поступио по истом.

Одредбом члана 64. став 7. Закона прописано је, између осталог, да ако оператор не поступи по захтеву Агенције, Агенција доноси и објављује стандардну понуду за међуповезивање и приступ.

Минимални садржај и ниво детаљности Стандардне понуде утврђен је одредбама чл. 5. и 7. Правилника о минималном садржају, нивоу детаљности и начину објављивања стандардних понуда („Службени гласник РС“, број 36/19, у даљем тексту: Правилник).

Примењујући члан 64. став 7. Закона, Агенција је овим решењем утврдила у целости текст Стандардне понуде сагласно одредбама чл. 5 и 7. Правилника.

Сагласно одредби члана. 104. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“, бр. 18/16 и 95/18 - аутентично тумачење, у даљем тексту: ЗУП), орган може, између осталог, непосредно да одлучи о управној ствари ако је чињенично стање утврђено на основу општепознатих чињеница или чињеница које су познате органу, као и ако чињенично стање може да се утврди на основу података из службених евиденција, а странка не мора да се изјасни ради заштите њених права и правних интереса. У складу са одредбом члана 104. став 2. ЗУП, у поступку непосредног одлучивања од странке се не узима изјава и не води испитни поступак. Решењем се одлучује о праву, обавези или правном интересу странке, сходно одредби члана 136. став 1. ЗУП.

Надлежност Агенције да одлучује о правима и обавезама оператора и корисника прописана је одредбом члана 8. став 1. тачка 2) Закона.

Одредбом члана 17. Закона и члана 21. Статута Регулаторне агенције за електронске комуникације и поштанске услуге („Службени гласник РС“, бр. 125/14 и 30/16, у даљем тексту: Статут), прописано је, између осталог, да директор Агенције заступа и представља Агенцију и да је одговоран за законитост њеног рада.

Одредбом члана 22. Закона и члана 28. Статута регулисано је одлучивање о правима и обавезама оператора и корисника, односно, између осталог, прописано је да Агенција о правима и обавезама оператора и корисника из овог закона одлучује решењем које доноси директор Агенције.

На основу наведеног, одлучено је као у диспозитиву овог решења.

Упутство о правном средству: Ово решење је коначно сагласно члану 22. став 4. Закона и против истог се може тужбом покренути управни спор пред Управним судом, у року од 30 дана од дана његовог достављања.

ДИРЕКТОР

др Владица Тинтор

Достављено:

- MUNDIO MOBILE d.o.o, Владимира Поповића 38-40, 11070 Београд-Нови Београд;
- Сектору за анализу тржишта и економске послове - Служби за анализу тржишта и рачуноводство трошкова.